

**Комиссия по наркотическим средствам**

Пятьдесят шестая сессия

Вена, 11-15 марта 2013 года

Пункт 3 (b) (ii) предварительной повестки дня*

**Директивные указания программе по наркотикам
Управления Организации Объединенных Наций
по наркотикам и преступности и укрепление
программы по наркотикам и роли Комиссии
по наркотическим средствам как ее руководящего
органа, включая административные и бюджетные
вопросы и вопросы стратегического управления:
роль Комиссии как руководящего органа программы
по наркотикам Управления Организации
Объединенных Наций по наркотикам
и преступности: административные и бюджетные
вопросы и вопросы стратегического управления**

**Комиссия по предупреждению
преступности и уголовному
правосудию**

Двадцать вторая сессия

Вена, 22-26 апреля 2013 года

Пункт 3 (b) предварительной повестки дня**

**Стратегическое управление, бюджетные
и административные вопросы:
директивные указания по стратегическим
и бюджетным вопросам для программы
Организации Объединенных Наций
в области предупреждения преступности
и уголовного правосудия**

**Исполнение сводного бюджета Управления
Организации Объединенных Наций по наркотикам
и преступности на двухгодичный период 2012-2013 годов****Доклад Директора-исполнителя***Резюме*

В настоящем докладе сообщается о корректировках, внесенных в сводный бюджет Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2012-2013 годов (E/CN.7/2011/16-E/CN.15/2011/22) в результате пересмотра потребностей и изменения параметров исчисления расходов, установленных при подготовке сводного бюджета.

* E/CN.7/2013/1.

** E/CN.15/2013/1.



Для Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками государствам-членам предлагается утвердить пересмотренную смету средств общего назначения в размере не менее 12 607 100 долл. США, что на 41 200 долл. США меньше суммы, утвержденной Комиссией по наркотическим средствам в ее резолюции 54/16. Государствам-членам предлагается также одобрить пересмотренные сметы средств на вспомогательное обслуживание программ в размере 17 457 300 долл. США и средств специального назначения в размере 244 092 200 долларов США.

Для Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию государствам-членам предлагается утвердить пересмотренную смету средств общего назначения в размере не менее 8 630 700 долл. США, что на 151 200 долл. США больше суммы, утвержденной Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию в ее резолюции 20/8. Государствам-членам предлагается также одобрить пересмотренные сметы средств на вспомогательное обслуживание программ в размере 20 533 600 долл. США и средств специального назначения в размере 230 395 900 долларов США.

Содержание

Стр.

I.	Введение	4
II.	Обзор финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности	5
III.	Пересмотренные сметы на двухгодичный период 2012-2013 годов	7
A.	Корректировка факторов, влияющих на исчисление расходов	9
B.	Исполнение бюджета в 2012 году, меры экономии и другие изменения	10
C.	Пересмотренные прогнозируемые поступления и корректировки сальдо средств	14
IV.	Финансовое положение	18
A.	Фонд Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками	18
B.	Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию	22
V.	Выводы	25
Приложения		
I.	Распределение добровольных взносов специального назначения в двухгодичные периоды 2010-2011 и 2012-2013 годов	26
II.	Проект резолюции о Фонде Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками для принятия Комиссией по наркотическим средствам	31
III.	Проект резолюции о Фонде Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию для принятия Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию	33

I. Введение

1. Комиссия по наркотическим средствам на своей возобновленной пятьдесят четвертой сессии приняла резолюцию 54/16, озаглавленную "Бюджет Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками на двухгодичный период 2012-2013 годов", в которой она утвердила прогнозируемое использование средств общего назначения для Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками в течение двухгодичного периода 2012-2013 годов. Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию на своей возобновленной двадцатой сессии приняла резолюцию 20/8, озаглавленную "Бюджет Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию на двухгодичный период 2012-2013 годов", в которой она утвердила прогнозируемое использование средств общего назначения в течение двухгодичного периода 2012-2013 годов для Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию.

2. В соответствии с резолюцией 46/185 С Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1991 года и разделом XI ее резолюции 61/252 от 22 декабря 2006 года бюджет по программе обоих фондов (средства общего назначения) представляется комиссиям на утверждение. Бюджетные сметы средств специального назначения и связанная с ними смета административных расходов и расходов на вспомогательное обслуживание программ (средства на вспомогательное обслуживание программ) представляются комиссиям для одобрения.

3. Средства общего назначения представляют собой нецелевые добровольные взносы, которые предназначены для финансирования компонентов бюджета на двухгодичный период, касающихся руководства и управления, программы и вспомогательного обслуживания программ. Средства специального назначения представляют собой целевые добровольные взносы, которые предназначены для финансирования деятельности в области технического сотрудничества и других основных видов деятельности в штаб-квартире (Вена) и на местах. Расходы на вспомогательное обслуживание программ представляют собой косвенные издержки, возмещаемые в рамках вспомогательного обслуживания мероприятий, финансируемых из добровольных взносов, и они предназначены для финансирования центральной администрации и функций управления программами в штаб-квартире и в отделениях на местах. В июне 2012 года Контролер Организации Объединенных Наций представил пересмотренные принципы возмещения расходов и осуществления расходов на вспомогательное обслуживание программ, которые предусматривают строгое соблюдение 13-процентной нормы возмещения расходов на вспомогательное обслуживание программ и ограничивают применение средств для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ функциями вспомогательного обслуживания штаб-квартиры и общеорганизационными инициативами. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) анализирует последствия применения этих пересмотренных принципов в контексте своей

стратегии мобилизации средств и исчисления прямых издержек на основе полного финансирования.

4. Главная цель настоящего доклада – проинформировать государства-члены о пересмотренных сметах на двухгодичный период 2012-2013 годов и разъяснить все значительные отклонения от утвержденного бюджета. В нем сообщается о корректировках сводного бюджета вследствие изменения нормативных расходов на выплату окладов и других потребностей. Общий обзор пересмотренных смет на двухгодичный период 2012-2013 годов представлен в таблице 1.

5. В приложении I представлена информация об исполнении программ с разбивкой по регионам. Информация об исполнении программ с разбивкой по темам не включена в настоящий доклад, поскольку она представлена в докладе Директора-исполнителя о деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (E/CN.7/2013/3-E/CN.15/2013/3).

6. Информация о корректировке финансирования ЮНОДК из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций не включена в настоящий доклад, поскольку она представлена в первом докладе об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2012-2013 годов (A/67/592), а пересмотренные ассигнования были утверждены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 67/247.

II. Обзор финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

Таблица 1

Сводка пересмотренных сметных поступлений, расходов и чистых корректировок за двухгодичный период 2012-2013 годов
(в млн. долл. США)

	<i>Средства общего назначения</i>	<i>Средства ЮНОДК на вспомогательное обслуживание программ</i>	<i>Средства специального назначения</i>
Сальдо средств на начало двухгодичного периода	14,2	17,2	314,3
A. Поступления^{a, b} (см. таблицу 4)	20,2	43,3	535,0
B. Расходы (см. таблицу 2)	(21,2)	(38,0)	(474,5)
Положительное (отрицательное) сальдо (A+B)	(1,0)	5,3	60,5
Чистые корректировки ^c (см. таблицу 4)	(1,6)	(2,7)	–
Сальдо средств на конец двухгодичного периода	11,6	19,8	374,8

^a По средствам специального назначения общая сумма поступлений в размере 581 млн. долл. США скорректирована с учетом поступлений ЮНОДК в счет расходов на вспомогательное обслуживание программ (45,1 млн. долл. США) за вычетом средств на

вспомогательное обслуживание программ, выплаченных партнерам по осуществлению (2 млн. долл. США). Кроме того, в ней учтены поступления в счет расходов на вспомогательное обслуживание программ Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (2,9 млн. долл. США).

^b В этой таблице поступления в счет средств для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ не включают поступления в счет расходов на вспомогательное обслуживание программ, полученные Межрегиональным научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (2,9 млн. долл. США), поскольку смета расходов на вспомогательное обслуживание программ Института рассматривается отдельно.

^c В этой таблице чистые корректировки по медицинскому страхованию после выхода в отставку и обязательствам, связанным с выплатами в связи с прекращением службы, не включают долю Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (0,4 млн. долл. США).

7. Прогнозы в отношении поступлений по состоянию на середину двухгодичного периода свидетельствуют о небывалом увеличении объема целевых средств на 107 млн. долл. США, благодаря чему поступления средств специального назначения достигли 535 млн. долларов США. Объем выполнения программ, как ожидается, также увеличится на 55,9 млн. долл. США по сравнению с первоначальными прогнозами. Эти тенденции свидетельствуют о полном доверии доноров программным установкам ЮНОДК и указывают на то, что ЮНОДК расширяет свои возможности реагирования на проблемы, возникающие в процессе выполнения программ.

8. Поступления в счет расходов на вспомогательное обслуживание программ, объем которых непосредственно зависит от исполнения программ, также демонстрируют положительную динамику. Соответствующим образом пересчитанный объем расходов незначительно увеличился вследствие возникновения дополнительных потребностей, но обеспечивает при этом поддержание надлежащего уровня резервов.

9. Что же касается нецелевых взносов, то объем таких поступлений продолжает уменьшаться на фоне стремительного роста расходов на выплату окладов, вследствие чего повышается вероятность того, что в течение двухгодичного периода впервые будет зарегистрировано превышение расходов над поступлениями на 1 млн. долларов США. В условиях сужения возможностей мобилизации нецелевых средств такой дефицит несомненно создаст колоссальную нагрузку для ключевых функций в сфере управления и еще больше ограничит способность ЮНОДК покрывать внезапно возникающую нехватку средств, требуемых для осуществления программных мероприятий. ЮНОДК ведет активную работу с донорами с целью ликвидации дефицита финансовых ресурсов.

10. Учитывая отрицательные промежуточные результаты усилий по мобилизации средств общего назначения, ЮНОДК приняло решительные меры по сдерживанию расходов (на сумму в 1,9 млн. долл. США), такие как ограничение использования вакантных должностей, приостановка перераспределения средств, сэкономленных в 2012 году, замораживание набора персонала, приостановка одобренной реклассификации должностей, рационализация расходов на вспомогательное обслуживание и сведение к

минимуму воздействия от колебаний обменных курсов. Кроме того, ЮНОДК приняло новую политику медицинского страхования сотрудников после выхода в отставку, которая позволяет еще больше освободить средства общего назначения за счет распределения обязательств в отношении покрытия расходов на такое страхование между всеми источниками финансирования.

11. В условиях сохраняющегося повышенного спроса на поступления из регулярного бюджета и в контексте стратегии мобилизации средств ЮНОДК принимает меры по совершенствованию методов исчисления расходов и внедрению принципов исчисления прямых издержек на основе полного финансирования в соответствии с пересмотренными принципами Контролера Организации Объединенных Наций, касающимися возмещения расходов и осуществления расходов на вспомогательное обслуживание программ. С целью обеспечения возможности использовать средства общего назначения для поддержания ключевых управленческих функций и финансирования не обеспеченных ресурсами программных мероприятий изучаются и другие возможные меры, такие как дальнейшее уточнение функций, подлежащих финансированию за счет средств общего назначения, и внедрение надежных методов получения поступлений в виде средств общего назначения.

III. Пересмотренные сметы на двухгодичный период 2012-2013 годов

12. В таблице 2 представлены пересмотренные сметы по всем источникам финансирования с разбивкой по основному определяющему фактору и данные об исполнении бюджета в 2012 году. В таблице 3 отражены изменения потребностей в должностях.

Таблица 2

Пересмотренная смета расходов и исполнение бюджета в 2012 году (в млн. долл. США)

	Утвержденный бюджет, 2012-2013 гг.	Корректировка факторов исчисления расходов ^a	Бюджет после пересчета, 2012-2013 гг.	Меры экономии средств общего назначения	Прочие изменения	Пересмотренная смета, 2012-2013 гг.	Прогнозируемые расходы, 2012 г.	Нормы освоения фондов (в процентах)
A. Средства общего назначения								
связанные с должностями	19,2	1,9	21,1	(1,4)	–	19,7	9,2	46,4
не связанные с должностями	1,9	0,1	2,0	(0,5)	–	1,5	0,9	59,1
Итого	21,1	2,0	23,1	(1,9)	–	21,2	10,1	47,3
B. Средства на вспомогательное обслуживание программ								
связанные с должностями	28,5	1,4	29,9	–	0,4	30,3	12,3	40,6
не связанные с должностями	7,3	–	7,3	0,5	–	7,7	4,0	52,6
Итого	35,8	1,4	37,2	0,5	0,4	38,0	16,3	43,0

	Утвержденный бюджет, 2012-2013 гг.	Корректировка факторов исчисления расходов ^a	Бюджет после пересчета, 2012-2013 гг.	Меры экономии средств общего назначения	Прочие изменения	Пересмотренная смета, 2012-2013 гг.	Прогнозируемые расходы, 2012 г.	Нормы освоения фондов (в процентах)
С. Средства специального назначения								
Фонд программы по наркотикам	214,4	–	214,4	–	29,6	244,1	112,0	45,8
Фонд программы по преступности ^b	204,1	–	204,1	–	26,3	230,4	108,3	47,0
Итого	418,5	–	418,5	–	55,9	474,5	220,2	46,4
D. Регулярный бюджет^c	84,8	(0,7)	84,1	–	–	84,1	45,5	50,5
Итого	560,2	2,6	562,8	(1,4)	56,3	617,8	289,0	46,8

^a Включая поправки на обменный курс, инфляцию, корректировку нормативных расходов и нормы вакансий.

^b Включая субфонд для Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия.

^c Включая ресурсы регулярного бюджета, предусмотренные в разделах 1, 16, 23 и 29F бюджета по программам на двухгодичный период 2012-2013 годов. Изменения в регулярном бюджете были представлены Генеральной Ассамблее (A/67/592) и не рассматриваются в настоящем докладе.

Таблица 3
Изменения потребностей в должностях

	Утвержденный бюджет, 2012-2013 гг.	Изменения	Пересмотренный бюджет, 2012-2013 гг.
A. Средства общего назначения			
Специалисты и выше	39	–	39
Общее обслуживание	20	–	20
Итого	59	–	59
B. Средства на вспомогательное обслуживание программ			
Специалисты и выше	37	1	38
Общее обслуживание	57	2	59
Прочие категории ^a	90	–	90
Итого	184	3	187
C. Средства специального назначения^{b, c}			
Специалисты и выше	188	12	200
Общее обслуживание	39	23	62
Прочие категории ^a	950	276	1 226
Итого	1 177	311	1 488
ИТОГО	1 420	314	1 734

^a Включая должности национальных сотрудников, должности местного разряда и должности по контрактам на оказание услуг разной продолжительности на местах, управление которыми от имени ЮНОДК осуществляет Программа развития Организации Объединенных Наций.

^b Включая все должности, финансируемые из средств специального назначения, по состоянию на ноябрь 2011 года (утвержденный бюджет) и декабрь 2012 года

(пересмотренный бюджет). Многие из этих должностей являются временными. Количество и уровень этих должностей часто меняются.

^c Включая субфонд для Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия.

А. Корректировка факторов, влияющих на исчисление расходов

13. При подготовке сводного бюджета на двухгодичный период 2012-2013 годов ЮНОДК опиралось на методологию, применявшуюся в процессе определения потребностей в ресурсах регулярного бюджета. Показатели уровня расходов, связанных с должностями, инфляции и обменного курса прогнозировались на основе той же шкалы нормативных расходов на выплату окладов 2012-2013 годов, которая использовалась при подготовке предлагаемого бюджета по программам Организации Объединенных Наций. Например, согласно этой шкале обменный курс между евро и долларом США составлял 0,753 евро, годовые темпы инфляции в 2012 году – 1,7 процента, а темпы инфляции в 2013 году – 1,8 процента. С учетом результатов обзора статистики по вакантным должностям норма вакансий по должностям категории специалистов была установлена в сводном бюджете на двухгодичный период 2012-2013 годов в размере 3 процентов, а по должностям категории общего обслуживания и смежным категориям – 0 процентов. Потребности, не связанные с должностями, были представлены по ставкам 2010-2011 годов. В декабре 2012 года Генеральная Ассамблея утвердила пересмотренные нормативные расходы на выплату окладов, пересмотренный обменный курс евро к доллару США на уровне 0,779 евро и пересмотренные темпы инфляции применительно к статьям расходов, не связанных с должностями, на уровне 2,2 процента на 2012 год и 2,3 процента на 2013 год.

14. В настоящем докладе при прогнозировании расходов, связанных с должностями, использовались посылки в отношении нормативных расходов на выплату окладов, инфляции и обменного курса на двухгодичный период 2012-2013 годов, которые были утверждены Генеральной Ассамблеей для бюджета по программам на двухгодичный период 2012-2013 годов.

15. Кроме того, начиная с 2013 года пересмотренные стандарты предусматривают выделение 6 процентов расходов по персоналу в новый резерв для медицинского страхования сотрудников после выхода в отставку в целях покрытия будущих обязательств в отношении выделения наличных средств для медицинского страхования имеющих на него право сотрудников после выхода в отставку. Объем выделяемых средств зависит от актуарных оценок текущей стоимости будущих обязательств по медицинскому страхованию сотрудников после выхода в отставку, и предполагается, что средства по таким обязательствам будут своевременно поступать из источника средств (общего назначения, специального назначения или средств на вспомогательное обслуживание программ), который осуществляет финансирование во время нахождения сотрудников на службе. До 2012 года потребности в средствах для покрытия будущих обязательств по медицинскому страхованию после выхода в отставку покрывались за счет аккумулированных сальдо средств общего назначения и средств для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ. Более подробно этот вопрос

рассматривается в разделе III.C (Пересмотренные прогнозируемые поступления и корректировка сальдо средств).

16. В результате пересчета объем расходов, связанных с должностями, увеличился на 3,3 млн. долл. США; в основном (1,4 млн. долл. США) это увеличение связано с пересмотром множителей корректива по месту службы и ставок общих расходов по персоналу в отделениях на местах.

В. Исполнение бюджета в 2012 году, меры экономии и другие изменения

Средства общего назначения

17. Согласно пересмотренной смете на 2012-2013 годы, приведенной в таблице 2, средства общего назначения предназначены для финансирования основных функций руководства и управления ЮНОДК (1,7 млн. долл. США), Отделения связи в Нью-Йорке (1,2 млн. долл. США), представителей отделений на местах и их заместителей (10,8 млн. долл. США) и должности директора Отдела операций (0,5 млн. долл. США). Средства общего назначения предназначены также для финансирования программ в штаб-квартире ЮНОДК (Вена), включая исследования и анализ тенденций (3,6 млн. долл. США), реформу в области уголовного правосудия (0,9 млн. долл. США), борьбу с организованной преступностью и незаконным оборотом (0,4 млн. долл. США) и здравоохранение (0,3 млн. долл. США). Небольшая часть средств общего назначения предназначается также для покрытия расходов, связанных с Информационной системой управления программами и финансовыми средствами (ПроФИ) ЮНОДК (1,3 млн. долл. США), совместным вспомогательным обслуживанием (0,1 млн. долл. США), Комиссией ревизоров и Управлением служб внутреннего надзора (0,4 млн. долл. США). Почти 50 процентов средств общего назначения расходуется на местах на финансирование должностей представителей отделений на местах и их заместителей. Как следует из таблицы 2, в 2012 году освоено 47,3 процента бюджетных средств общего финансирования на двухгодичный период 2012-2013 годов.

18. В условиях стремительного роста расходов под влиянием факторов пересчета (2 млн. долл. США) и с учетом высокой вероятности возникновения к концу двухгодичного периода чистого дефицита поступлений по сравнению с расходами ЮНОДК приняло меры строгой экономии для сдерживания расходов общего назначения. Эти меры, обобщаемые в графе таблицы 2 под названием "Меры экономии средств общего назначения", общая сумма экономии по которым составляет 1,9 млн. долл. США, заключаются в следующем:

а) сохранение вакантных должностей в 2012 году позволило добиться экономии в размере 1,0 млн. долл. США, которые не были переданы в распоряжение руководителей программ;

б) с начала 2013 года, насколько это было возможно, был заморожен процесс набора кадров, и была приостановлена утвержденная

реклассификация должностей, в результате чего ожидается экономия в размере 0,4 млн. долларов США;

с) гонорары за проведение ревизии в размере 0,5 млн. долл. США, которые вполне могут быть отнесены к общеорганизационным мероприятиям по вспомогательному обслуживанию программ в соответствии с опубликованными Контролером Организации Объединенных Наций пересмотренными принципами осуществления расходов на вспомогательное обслуживание программ, перенесены в бюджет вспомогательного обслуживания программ.

19. В течение 2013 года ЮНОДК будет продолжать пристально следить за расходами с целью дальнейшего их сокращения. Тем не менее нет никаких сомнений в том, что изложенные выше меры лягут дополнительным грузом на общеорганизационные ресурсы и еще больше осложнят работу руководства по осуществлению программ.

Средства на вспомогательное обслуживание программ

20. Согласно представленной в таблице 2 пересмотренной смете на 2012-2013 годы средства на вспомогательное обслуживание программ предназначены для финансирования Канцелярии Директора-исполнителя и Группы независимой оценки (0,6 млн. долл. США), Отдела по вопросам международных договоров (0,6 млн. долл. США), Отдела анализа политики и связей с общественностью (3,5 млн. долл. США), Сектора по комплексным программам и надзору (9,4 млн. долл. США), участия отделений на местах в совместном покрытии расходов на местный персонал и местные отделения (9,7 млн. долл. США) и функций вспомогательного обслуживания программ в Отделе по вопросам управления (14,2 млн. долл. США). Как отмечается в таблице 2, в 2012 году освоено 43 процента бюджетных средств на вспомогательное обслуживание программ текущего двухгодичного периода, что объясняется главным образом задержками с набором кадров. Сэкономленные в результате этого ресурсы используются для укрепления временных должностей в Канцелярии Директора-исполнителя, Отделе операций и Секции по совместному финансированию и партнерским отношениям, а также для покрытия потребностей Отдела по вопросам управления в периоды пиковой нагрузки.

21. В графе таблицы 2, озаглавленной "Прочие изменения", отражено представленное в настоящем докладе предложение создать группу по работе с внешними подрядчиками (одна должность класса С-4 и две должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) с целью укрепления механизмов контроля, а также совершенствования и мониторинга процессов взаимодействия с партнерами по осуществлению, в частности правительствами, организациями гражданского общества, неправительственными организациями (НПО) и другими органами системы Организации Объединенных Наций (0,4 млн. долл. США). С помощью этой группы ЮНОДК намерено добиться более высокого уровня прозрачности и более четкого соблюдения сроков в процессе отбора партнеров по осуществлению, усовершенствовать механизмы заключения контрактов, ускорить процесс осуществления и усовершенствовать процедуры отчетности третьих сторон.

22. Хотя Контролер утвердил пересмотренные принципы использования поступлений в счет расходов на вспомогательное обслуживание программ, ограничив их косвенными расходами, связанными с центральной администрацией, управлением программами/департаментами, другими внутренними и внешними услугами и программным обслуживанием программ/департаментов, ЮНОДК будет придерживаться прежней практики до конца двухгодичного периода 2012-2013 годов. За исключением поглощения расходов на гонорары ревизоров в размере 0,5 млн. долл. США, которые прежде проводились в бюджете по линии средств общего назначения, ЮНОДК уже применяет положения о переходном этапе пересмотренных принципов и представит эти принципы в двухгодичном периоде 2014-2015 годов в контексте своей стратегии мобилизации средств. Соответственно предложения в отношении пересмотренных процедур осуществления расходов на вспомогательное обслуживание программ будут представлены в сводном бюджете на двухгодичный период 2014-2015 годов. Наряду с ограничением сферы применения средств на вспомогательное обслуживание программ общеорганизационными функциями поддержки в штаб-квартире эти предложения предусматривают выделение соответствующих ресурсов на поддержание общесекретариатских инициатив Организации Объединенных Наций, касающихся проекта общеорганизационного планирования ресурсов "Умоджа" и Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС), которые ЮНОДК предстоит осуществить в период 2014-2015 годов.

23. В 2013 году ЮНОДК на постоянной основе следит за расходами по статье вспомогательного обслуживания программ. Часть сэкономленных в 2012 году средств может быть использована в 2013 году для покрытия непредвиденных потребностей и подготовки к переходу на методы работы, основанные на принципах проекта "Умоджа" и МСУГС.

Средства специального назначения

24. Ожидается, что объем освоенных средств специального назначения увеличится на 55,9 млн. долл. США (13,4 процента) по сравнению с исходным уровнем, заложенным в сводном бюджете, в результате прогнозируемого увеличения глобальных программ, программ для Западной и Центральной Азии и программ для Латинской Америки и Карибского бассейна (объем которых в 2012-2013 годах, по прогнозам, достигнет, соответственно, 149,8 млн. долл. США, 81,5 млн. долл. США и 112,7 млн. долл. США). Эти увеличения компенсируют также последствия задержки с осуществлением новых проектов, менее активного, чем ожидалось, освоения ресурсов в Африке и на Ближнем Востоке (объем которых должен был достигнуть 97,2 млн. долл. США в период 2012-2013 годов) и сокращения объема деятельности в Центральной Европе (который должен был достичь 2,5 млн. долл. США в период 2012-2013 годов). Распределение портфеля проектов отражает также увеличение объема программ в области здравоохранения и создания источников средств к существованию по сравнению с уровнем, намеченным в сводном бюджете.

25. Ожидается, что в 2012 году будет освоено 46,4 процента средств специального назначения, заложенных в бюджет на двухгодичный период 2012-2013 годов. Норма освоения уже достигла 46,9 процента по глобальным

программам, 43,4 процента по Латинской Америке и Карибскому бассейну, 52,5 процента по Западной и Центральной Азии и 55,1 процента по Восточной Азии, Южной Азии и району Тихого океана. Ожидается, что в 2013 году норма освоения фондов по Африке и Ближнему Востоку, составившая в 2012 году 40,2 процента, вырастет. Норма освоения фондов по Центральной, Восточной и Юго-Восточной Европе, составившая в 2012 году 90,4 процента, отражает значительное сокращение объема деятельности, запланированного в регионе на 2013 год.

26. В рисунках I и II ниже отражено распределение средств специального назначения в 2012-2013 годах с разбивкой по темам и регионам. Более подробная информация о распределении ресурсов по темам и регионам содержится в приложении I.

Рис. I

Распределение средств специального назначения в пересмотренном бюджете на 2012-2013 годы, с разбивкой по темам

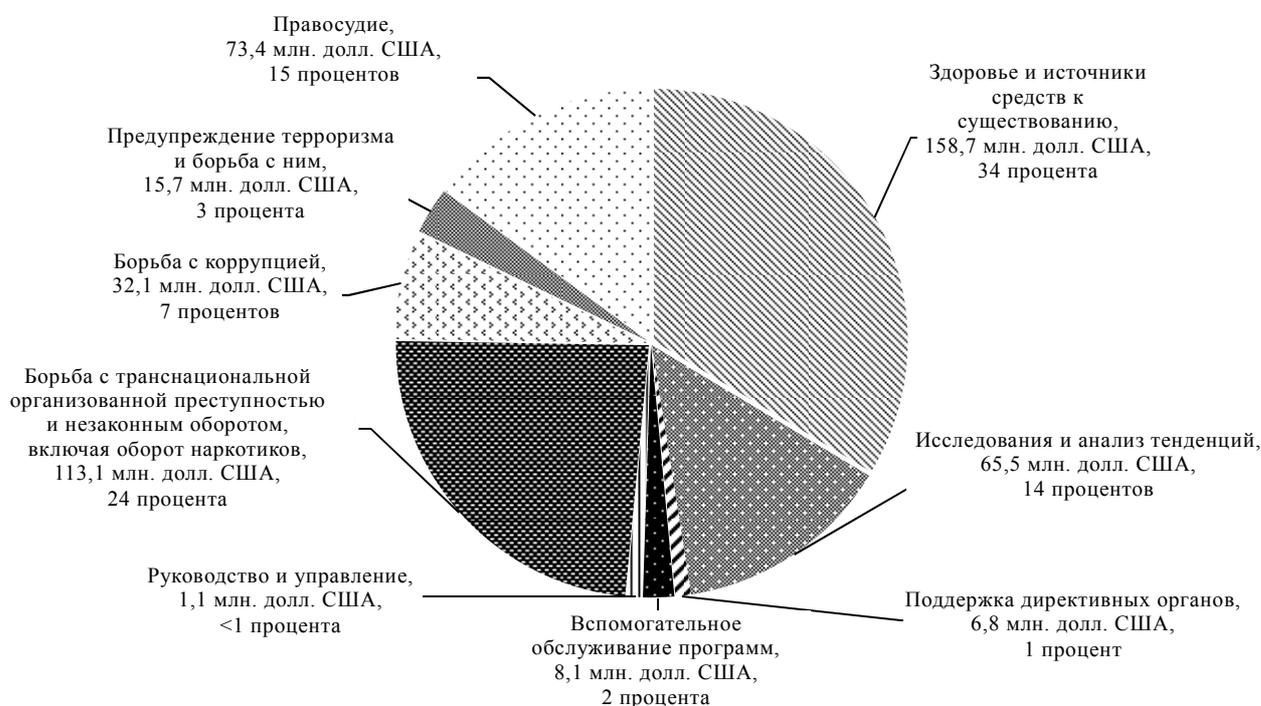
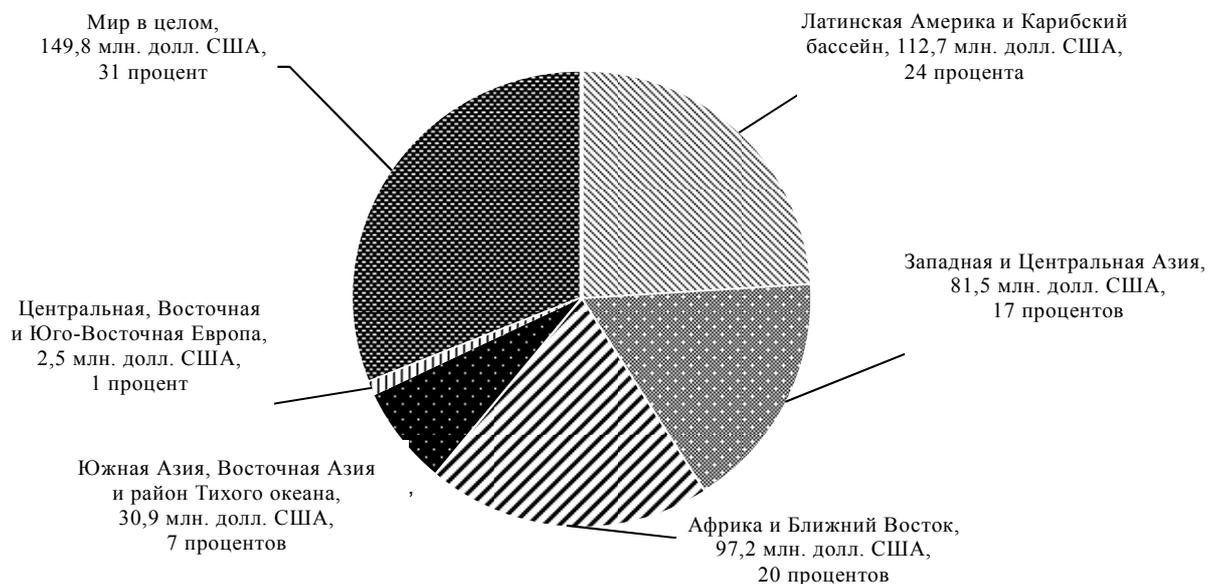


Рис. II
Распределение средств специального назначения в пересмотренном бюджете на 2012-2013 годы, с разбивкой по регионам



С. Пересмотренные прогнозируемые поступления и корректировки сальдо средств

Средства общего назначения

27. Согласно первоначальному бюджету ЮНОДК на 2012-2013 годы расходы общего назначения должны были быть ниже прогнозируемого уровня поступлений общего назначения, чтобы бюджет оставался на неизменном уровне и одновременно с этим сохранялся требуемый уровень резервных средств в фонде. Из таблицы 4 следует, что пересмотренный объем поступлений общего назначения, по прогнозам, будет на 1,3 млн. долл. США ниже уровня, заложенного в сводный бюджет. Сокращение поступлений в форме средств общего назначения объясняется главным образом сокращением процентных и различных поступлений, оцениваемых в настоящее время в 1,4 млн. долл. США по сравнению с 3,3 млн. долл. США, заложенными в сводный бюджет. Сокращение процентных поступлений связано с уменьшением сальдо средств общего назначения и неизменно низким уровнем рыночных процентных ставок.

Таблица 4
Пересмотренная смета на двухгодичный период 2012-2013 годов
(в млн. долл. США)

	Средства общего назначения		Средства ЮНОДК на вспомогательное обслуживание программ		Средства специального назначения	
	Утвержденный бюджет	Пересмотренная смета	Утвержденный бюджет	Пересмотренная смета	Утвержденный бюджет	Пересмотренная смета
Сальдо средств на начало двухгодичного периода	14,2	14,2	17,2	17,2	314,3	314,3
А. Поступления ^{a, b}	21,5	20,2	36,6	43,3	428,0	535,0
В. Расходы	(21,1)	(21,2)	(35,8)	(38,0)	(418,5)	(474,5)
Положительное (отрицательное) сальдо (А+В)	0,4	(1,0)	0,8	5,3	9,5	60,5
Чистые корректировки ^c	–	(1,6)	–	(2,7)	–	–
Сальдо средств на конец двухгодичного периода	14,6	11,6	18,0	19,8	323,8	374,8

^a По средствам специального назначения общая сумма поступлений в размере 581 млн. долл. США скорректирована с учетом поступлений ЮНОДК в счет расходов на вспомогательное обслуживание программ (45,1 млн. долл. США) за вычетом средств на вспомогательное обслуживание программ, выплаченных партнерам по осуществлению (2 млн. долл. США). Кроме того, в ней учтены поступления в счет расходов на вспомогательное обслуживание программ Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (2,9 млн. долл. США).

^b В этой таблице поступления в счет средств для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ не включают поступления в счет расходов на вспомогательное обслуживание программ, полученные Межрегиональным научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (2,9 млн. долл. США), поскольку смета расходов на вспомогательное обслуживание программ Института рассматривается отдельно.

^c В этой таблице чистые корректировки по медицинскому страхованию после выхода в отставку и обязательствам, связанным с выплатами в связи с прекращением службы, не включают долю Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (0,4 млн. долл. США).

28. В 2012 году в своем документе о стратегии мобилизации средств ЮНОДК представило различные предложения в отношении обеспечения устойчивости поступлений в фонд средств общего назначения. В этой стратегии учитывалась также необходимость четко определить условия использования средств общего назначения в контексте функций, связанных с управлением и инфраструктурой, и расширить возможности покрытия нехватки средств на приоритетные программы. В контексте деятельности постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности ведутся дискуссии с целью уточнения понятия "основные функции". Итоги этих дискуссий будут представлены комиссиям на рассмотрение на их возобновленных сессиях в декабре 2013 года и могут повлиять на будущее бюджета средств общего назначения.

29. Тем не менее в таблице 4 отмечается тот тревожный факт, что прогнозируемые на двухгодичный период поступления средств общего назначения впервые в истории ЮНОДК не покроют уровня расходов. Кроме того, утрачена возможность покрывать дефицит программных ресурсов за счет средств общего назначения.

30. Наряду с принятием мер по сдерживанию расходов, которые описываются в настоящем докладе, ЮНОДК ведет активную работу с донорами с целью мобилизации дополнительных средств на покрытие дефицита в 1 млн. долларов США. В худшем случае, если возможности получения средств общего назначения сократятся еще больше, придется принимать чрезвычайные меры, подобные тем, которые были приняты во время финансового кризиса 2009 года.

Средства для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ

31. Вследствие более высоких, чем предполагалось, темпов осуществления программ поступления ЮНОДК в счет расходов на вспомогательное обслуживание программ, как ожидается, вырастут до 43,3 млн. долл. США, что на 6,8 млн. долл. США больше, чем было заложено в бюджет первоначально (36,5 млн. долл. США). Потребности в ресурсах для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ, по прогнозам, возрастут до 38 млн. долл. США (см. таблицу 2), что на 2,2 млн. долл. США больше суммы, заложенной в бюджет (35,8 млн. долл. США). Таким образом, прогнозируемое превышение поступлений над расходами в течение двухгодичного периода составит 5,3 млн. долларов США.

32. Подчеркивается, что окончательный уровень поступлений в счет расходов на вспомогательное обслуживание программ будет в значительной степени зависеть от фактического уровня осуществления программ. С учетом этого основополагающего фактора неопределенности, необходимости поддерживать надлежащий уровень резервов и прогнозируемого дефицита средств общего назначения ЮНОДК считает целесообразным ограничить бюджетную смету расходов на вспомогательное обслуживание программ уровнем, указанным в разделе III.B и в таблице 2. Истинный уровень поступлений в счет расходов на вспомогательное обслуживание программ можно будет точнее оценить ближе к концу 2013 года, и он ляжет в основу посылок для бюджета на следующий двухгодичный период.

Средства специального назначения

33. Поступления средств специального назначения, как ожидается, достигнут 581 млн. долл. США (за вычетом средств на вспомогательное обслуживание программ – 535 млн. долл. США), на 115,2 млн. долл. США превысив исходную сумму, заложенную в сводный бюджет, главным образом в результате получения более высоких, чем ожидалось, взносов по линии совместного участия в расходах (Бразилия, Колумбия и Мексика), взносов от других правительственных организаций (Европейский союз) и взносов ряда государств-членов (Австралия, Дания, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки и Япония). Однако с учетом времени, которое требуется для того, чтобы начать и осуществить деятельность, объем освоенных средств

специального назначения, как ожидается, вырастет лишь на 55,9 млн. долл. США по сравнению с прогнозируемым уровнем, заложенным в сводный бюджет. В результате к концу 2013 года сальдо средств, по прогнозам, увеличится до 374,3 млн. долларов США.

Чистые корректировки и сальдо средств

34. В начале декабря 2012 года в соответствии с рекомендацией Комиссии ревизоров и указаниями Контролера Организации Объединенных Наций ЮНОДК приняло политику полного распределения расходов, связанных с будущими обязательствами в отношении медицинского обслуживания сотрудников после выхода в отставку, между всеми источниками финансирования, исходя из текущей стоимости обязательств. На практике, в соответствии с новой политикой, действительные издержки по персоналу, связанные с осуществлением мероприятий ЮНОДК, будут в полном объеме относиться на счет источников финансирования, и эта политика позволит ослабить нагрузку на сальдо средств общего назначения и средств на вспомогательное обслуживание программ. В прошлом связанные с такими будущими обязательствами издержки не отражались ни в бюджете, ни в сметах периодических расходов; вместо этого они покрывались за счет сальдо средств на вспомогательное обслуживание программ, когда это касалось собственных обязательств, и за счет сальдо средств общего назначения, когда это касалось обязательств, связанных с финансированием из средств общего назначения и средств специального назначения. В прошлом двухгодичном периоде сумма обязательств, связанных с выплатами после выхода в отставку и финансировавшихся из средств общего назначения и средств на вспомогательное обслуживание программ, составила в общей сложности 35,7 млн. долл. США, из которых 15,2 млн. долл. США составляли выплаты только за прошедший двухгодичный период, что было связано с уменьшением льготных ставок, использовавшихся актуариями.

35. Как видно из таблицы 4, общая сумма чистых корректировок по средствам общего назначения и средствам на вспомогательное обслуживание программ составляет 4,3 млн. долл. США: из них 3,2 млн. долл. США составляют сметные обязательства в отношении медицинского страхования сотрудников после выхода в отставку за 11-месячный период, закончившийся в ноябре 2012 года, а 1,1 млн. долл. США составляют прочие различные обязательства перед сотрудниками после выхода в отставку. После ноября 2012 года издержки по этим обязательствам составляют часть нормативных расходов по выплате окладов и в полном объеме закладываются в сметы по всем источникам финансирования, включая средства специального назначения.

36. Учитывая сохраняющуюся нестабильность валютного рынка и негативные последствия потенциальных убытков, связанных с колебаниями обменных курсов, ЮНОДК в течение всего двухгодичного периода пристально следило за тем, как динамика валютного рынка отражается на его финансовом положении. Кроме того, в тесном взаимодействии с Казначеем Организации Объединенных Наций ЮНОДК разработало и применяет осторожный подход, предусматривающий хранение на счетах остатков средств в валютах, отличных от долларов США, в объеме, не превышающем потребности за три месяца. По состоянию на конец 2012 года по средствам специального назначения ЮНОДК

имело чистую прибыль в размере 4,1 млн. долл. США, а средства общего назначения и средства на вспомогательное обслуживание программ не принесли никакой прибыли и не повлекли никаких убытков.

37. Несмотря на уже принятые конструктивные меры, такие как описанная выше политика медицинского страхования сотрудников после выхода в отставку, абсолютно необходимо добиться того, чтобы поступления ЮНОДК с избытком покрывали его периодические расходы за тот же период. Следует помнить урок, извлеченный во время финансового кризиса 2009 года: наличие положительных сальдо средств может служить надежной защитой от возникновения непредвиденной нехватки средств и обеспечит возможность финансирования дополнительных обязательств в случае неожиданного сокращения объема операций. Из таблицы 4 видно, что в то время как размер расходов на вспомогательное обслуживание программ последовательно увеличивается вместе с расширением деятельности ЮНОДК, сальдо средств общего назначения стремительно уменьшается. Согласно требованиям финансовой политики Организации Объединенных Наций, существующие фонды должны поддерживать минимальный уровень резервов, соответствующий объему потребностей для осуществления расходов в течение одного года. Хотя оба фонда соблюдают это требование, они находятся на пределе своих возможностей.

IV. Финансовое положение

A. Фонд Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками

38. Сводная информация о финансовом положении Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками приводится в таблице 5. По прогнозам, поступления в фонд средств общего назначения сократятся на 0,5 млн. долл. США, с 12,9 млн. долл. США, заложенных в сводный бюджет, до 12,4 млн. долларов США. Это небольшое сокращение является следствием тенденции к уменьшению объема нецелевых взносов доноров и сокращения прогнозируемого объема различных поступлений. Прогнозируемый объем расходов по фонду средств общего назначения составит 12,6 млн. долл. США, что почти соответствует объему расходов, заложенному в сводный бюджет. Кроме того, ожидается, что средства общего назначения будут использоваться также для финансирования неподкрепленных ресурсами обязательств по выплатам в связи с прекращением службы в размере 1 млн. долларов США. Согласно пересмотренным сметам сальдо средств общего назначения на конец 2013 года составит 9,6 млн. долларов США.

39. Поступления ЮНОДК в счет расходов на вспомогательное обслуживание программ (за вычетом доли партнеров по осуществлению), как ожидается, увеличатся на 6,4 млн. долл. США (37 процентов), с 17 млн. долл. США, заложенных в сводный бюджет, до 23,4 млн. долларов США. Расходы на вспомогательное обслуживание программ, по прогнозам, увеличатся на 1,4 млн. долл. США (8 процентов), с 16,1 млн. долл. США, заложенных в сводный бюджет, до 17,5 млн. долларов США. Ожидается также, что средства

фонда для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ будут использоваться для финансирования обязательств по выплатам в связи с прекращением службы в размере 1,7 млн. долларов США. Согласно пересмотренным сметам сальдо средств фонда для расходов на вспомогательное обслуживание программ на конец 2013 года составит 12,5 млн. долларов США.

40. Поступления средств специального назначения, по прогнозам, увеличатся с 271,5 млн. долл. США, заложенных в сводный бюджет, до 324,2 млн. долл. США главным образом в результате увеличения объема взносов по линии совместного участия в расходах (Бразилия, Колумбия и Мексика), взносов других правительственных организаций (Европейский союз) и взносов ряда государств-членов (Дания, Российская Федерация, Соединенные Штаты и Япония). Объем выполнения программ, как ожидается, вырастет с 214,4 млн. долл. США, заложенных в сводный бюджет, до 244,1 млн. долларов США. Это увеличение является следствием главным образом увеличения объема мероприятий по программам, касающимся здравоохранения и источников средств к существованию, особенно в Западной и Центральной Азии и Латинской Америке и Карибском бассейне. В результате сальдо средств, составлявшее на конец 2011 года 143 млн. долл. США, вырастет к концу 2013 года до 200 млн. долларов США.

Таблица 5
Программа по наркотикам: сводные финансовые показатели Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками, двухгодичные периоды 2010-2011 и 2012-2013 годов
(в млн. долл. США)

	Фактические данные за 2010-2011 годы			Первоначальный бюджет на 2012-2013 годы			Пересмотренный бюджет на 2012-2013 годы		
	Средства специального назначения	Средства общего назначения	Всего	Средства специального назначения	Средства общего назначения	Всего	Средства специального назначения	Средства общего назначения	Всего
А. Сальдо средств на начало двухгодичного периода^а	153,2	14,6	179,2	143,0	10,8	162,1	143,0	10,8	162,1
Итого, А	153,2	14,6	179,2	143,0	10,8	162,1	143,0	10,8	162,1
В. Поступления									
Взносы государств-членов	121,0	20,0	141,0	143,3	12,0	155,3	151,4	11,8	163,2
Совместное участие государств-членов в расходах	84,3	—	84,3	84,3	—	84,3	123,9	—	123,9
Взносы других правительственных организаций	20,3	—	20,3	20,0	—	20,0	23,0	—	23,0
Взносы международных организаций	20,4	—	20,4	20,1	—	20,1	15,8	—	15,8
Публичные пожертвования	1,8	—	1,8	1,9	—	1,9	1,2	—	1,2
Прочие поступления ^б	(1,3)	—	(1,2)	1,9	0,9	3	9,0	0,6	10
Итого, поступления	246,5	20,0	266,6	271,5	12,9	284,6	324,2	12,4	336,8
Поступления ЮНОДК на вспомогательное обслуживание программ	(23,2)	—	23,2	(16,9)	—	16,9	(23,6)	—	23,6
Выплаты партнерам по осуществлению на вспомогательное обслуживание программ	0,7	—	-0,7	0,1	—	-0,1	0,4	—	-0,4
Итого, В	224,0	20,0	266,6	254,7	12,9	284,6	301,0	12,4	336,8
Итого, I (A+B)	377,2	34,7	445,8	397,7	23,7	446,7	444,1	23,2	498,9

	Фактические данные за 2010-2011 годы				Первоначальный бюджет на 2012-2013 годы				Пересмотренный бюджет на 2012-2013 годы			
	Расходы на		Расходы на		Расходы на		Расходы на		Расходы на		Расходы на	
	Средства специального назначения	Средства общего назначения	Средства специального назначения	Средства общего назначения	Средства специального назначения	Средства общего назначения	Средства специального назначения	Средства общего назначения	Средства специального назначения	Средства общего назначения	Средства специального назначения	Средства общего назначения
II. Расходы по подпрограммам												
Руководство и управление	0,4	1,1	0,1	1,7	1,2	1,2	1,2	1,2	1,1	1,3	1,1	1,3
1. Борьба с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом, включая оборот наркотиков	52,5	0,4	0,2	53,1	62,6	—	—	62,6	50,2	—	—	50,2
2. Борьба с коррупцией	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3. Предупреждение терроризма и борьба с ним	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4. Правосудие	8,3	7,1	13,7	29,2	1,4	6,0	9,7	17,1	7,8	6,4	9,9	24,1
5. Здоровье и источники средств к существованию	153,3	0,1	0,4	153,9	124,3	0,3	—	124,6	157,5	0,3	—	157,8
6. Исследования и анализ тенденций	15,0	3,0	—	17,9	19,3	2,3	—	21,6	20,0	2,4	—	22,4
7. Поддержка директивных органов	3,6	1,9	0,6	6,0	4,3	1,3	0,6	6,3	3,7	1,3	0,7	5,7
Вспомогательное обслуживание программ	1,0	2,2	6,8	10,0	1,2	1,5	5,7	8,5	3,8	1,1	6,9	11,8
Итого, II	234,2	15,7	21,8	271,7	214,4	12,6	16,1	243,2	244,1	12,6	17,5	274,2
III. Прочие корректировки сальдо средств												
Корректировка на необеспеченные финансированием обязательства в связи с прекращением службы	—	(8,1)	(3,8)	(12,0)	—	—	—	—	—	(1,0)	(1,7)	(2,7)
Итого, III	—	(8,1)	(3,8)	(12,0)	—	—	—	—	—	(1,0)	(1,7)	(2,7)
Сальдо средств на конец двухгодичного периода (I-II+III)	143,0	10,8	8,3	162,1	183,2	11,1	9,2	203,5	200,0	9,6	12,5	222,1

^a Включая корректировки сальдо средств по финансовым ведомостям за 2010-2011 годы, которые будут включены в финансовые ведомости за 2012 год.

^b Включая поступления от процентов, прибыли и убытки в связи с изменением обменного курса (распределяются между фондами) и различные поступления.

В. Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию

41. Сводная информация о финансовом положении Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию приводится в таблице 6. Поступления в Фонд средств общего назначения, по прогнозам, сократятся на 0,8 млн. долл. США, с 8,6 млн. долл. США, заложенных в сводный бюджет, до 7,8 млн. долл. США, главным образом вследствие сокращения прогнозируемых поступлений от процентов. Расходы средств общего назначения, по прогнозам, составят 8,6 млн. долл. США, что соответствует увеличению потребностей на 0,1 млн. долл. США (1 процент) по сравнению с прогнозируемым объемом расходов в размере 8,5 млн. долл. США, заложенным в сводный бюджет. Кроме того, ожидается, что средства фонда общего назначения будут использоваться для финансирования не подкрепленных финансовыми ресурсами обязательств в размере 0,7 млн. долл. США, касающихся выплат в связи с прекращением службы. В соответствии с этими пересмотренными сметами сальдо средств общего назначения на конец 2013 года составит 2 млн. долларов США.

42. Поступления ЮНОДК в счет расходов на вспомогательное обслуживание программ, как ожидается, увеличатся на 0,4 млн. долл. США (2 процента), с 19,5 млн. долл. США, заложенных в сводный бюджет, до 19,9 млн. долл. США, что отражает небольшое увеличение объема мероприятий по программам специального назначения, которое было компенсировано увеличением расходов на вспомогательное обслуживание программ, разделенных с партнерами по осуществлению. Расходы на вспомогательное обслуживание программ, по прогнозам, увеличатся на 0,8 млн. долл. США (4 процента), с 19,7 млн. долл. США, заложенных в сводный бюджет, до 20,5 млн. долл. США в 2012-2013 годах. Ожидается также, что средства на вспомогательное обслуживание программ будут использоваться для финансирования обязательств в объеме 1 млн. долл. США, касающихся выплат в связи с прекращением службы. Согласно этим пересмотренным сметам сальдо средств для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ на конец 2013 года составит 10,2 млн. долларов США.

43. Поступления средств специального назначения фонда программы по преступности, по прогнозам, увеличатся со 194,3 млн. долл. США, заложенных в сводный бюджет, до 256,7 млн. долл. США, главным образом в результате увеличения взносов других правительственных организаций (Европейского союза для ЮНОДК и Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия), взносов по линии совместного участия в расходах (Бразилия и Колумбия) и взносов ряда государств-членов (Австралия и Япония). Ожидается, что объем выполнения программ увеличится с 204,1 млн. долл. США до 230,4 млн. долларов США. Этот рост отражает увеличение на 16,1 млн. долл. США портфеля Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия, увеличение на 9,2 млн. долл. США портфеля ЮНОДК и увеличение на 1 млн. долл. США расходов на вспомогательное обслуживание программ для партнеров по осуществлению. В результате сальдо средств, которое в конце 2011 года составляло 171,2 млн. долл. США, в конце 2013 года достигнет 174,4 млн. долларов США.

Таблица 6

Программа по преступности: сводные финансовые показатели Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию^a, 2010-2011 и 2012-2013 годы
(в млн. долл. США)

	Фактические данные за 2010-2011 годы				Первоначальный бюджет на 2012-2013 годы				Пересмотренный бюджет на 2012-2013 годы				
	Средства специального назначения		Расходы на вспомогательное обслуживание программ		Средства специального назначения		Расходы на вспомогательное обслуживание программ		Средства специального назначения		Расходы на вспомогательное обслуживание программ		
	Средства общего назначения	Средства специального назначения	Средства общего назначения	Средства специального назначения	Средства общего назначения	Средства специального назначения	Средства общего назначения	Средства специального назначения	Средства общего назначения	Средства специального назначения	Средства общего назначения	Средства специального назначения	
I. Финансирование													
А. Сальдо средств на начало двухгодичного периода ^b	113,8	2,3	4,1	120,1	171,2	3,4	8,9	183,6	171,2	3,4	8,9	183,6	183,6
Итого, А	113,8	2,3	4,1	120,1	171,2	3,4	8,9	183,6	171,2	3,4	8,9	183,6	183,6
В. Поступления													
Взносы государств-членов	167,7	5,5	-	173,2	129,6	6,2	-	135,8	141,1	7,0	-	-	148,1
Совместное участие государств-членов в расходах	5,7	-	-	5,7	6,0	-	-	6,0	11,0	-	-	-	11,0
Взносы других правительственных организаций	43,9	0,3	-	44,3	44,0	-	-	44,0	83,8	-	-	-	83,8
Взносы международных организаций	6,5	-	-	6,5	6,8	-	-	6,8	8,2	-	-	-	8,2
Публичные пожертвования	5,0	-	-	5,0	4,9	-	-	4,9	9,5	-	-	-	9,5
Прочие поступления ^c	(0,6)	1,7	-	1	3,0	2,4	0,2	6	3,2	0,9	0,2	0,2	4
Итого, поступления	228,1	7,5	-	235,6	194,3	8,6	0,2	203,1	256,7	7,8	0,2	0,2	264,7
Поступления ЮНОДК на вспомогательное обслуживание программ	(15,0)	-	15,0	-	(20,0)	-	20,0	-	(21,5)	-	21,5	-	-
Поступления ЮНИКРИ на вспомогательное обслуживание программ	(0,9)	-	0,9	-	(1,7)	-	1,7	-	(3,0)	-	3,0	-	-
Выплаты партнерам по осуществлению на вспомогательное обслуживание программ	0,9	-	(0,9)	-	0,7	-	(0,7)	-	1,7	-	(1,7)	-	-
Итого, В	213,1	7,5	15,0	235,6	173,3	8,6	21,2	203,1	234,0	7,8	23,0	23,0	264,7
Итого, I (A+B)	326,9	9,7	19,1	355,7	344,6	12,0	30,1	386,7	405,2	11,3	31,9	31,9	448,3

	Фактические данные за 2010-2011 годы				Первоначальный бюджет на 2012-2013 годы				Пересмотренный бюджет на 2012-2013 годы				
	Расходы на		Расходы на		Расходы на		Расходы на		Расходы на		Расходы на		
	Средства специального назначения	Средства общего назначения	Средства специального назначения	Средства общего назначения	Средства специального назначения	Средства общего назначения	Средства специального назначения	Средства общего назначения	Средства специального назначения	Средства общего назначения	Средства специального назначения	Средства общего назначения	Всего
II. Расходы по подпрограммам													
Руководство и управление	—	0,1	—	0,1	—	0,5	0,5	1,0	—	0,5	0,6	1,0	
1. Борьба с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом, включая оборот наркотиков	38,3	—	0,3	38,7	67,2	0,4	0,5	68,2	62,9	0,4	0,6	63,9	
2. Борьба с коррупцией	23,3	—	0,1	23,4	42,4	—	—	42,4	32,1	—	—	32,1	
3. Предупреждение терроризма и борьба с ним	11,3	—	—	11,3	20,4	—	—	20,4	15,7	—	—	15,7	
4. Правосудие	59,1	3,1	5,0	67,2	35,8	5,6	9,0	50,3	65,6	5,8	9,2	80,6	
5. Здоровье и источники средств к существованию	0,2	—	—	0,2	6,2	—	—	6,2	1,2	—	—	1,2	
6. Исследования и анализ тенденций	17,3	0,6	0,9	18,8	30,4	1,4	0,3	32,0	45,6	1,2	0,3	47,1	
7. Поддержка директивных органов	1,1	0,3	0,3	1,6	1,7	—	2,3	4,0	3,0	—	2,5	5,6	
Вспомогательное обслуживание программ	4,4	0,1	2,4	6,9	—	0,7	7,1	7,8	4,2	0,7	7,4	12,3	
Итого, II	155,0	4,2	9,0	168,2	204,1	8,5	19,7	232,3	230,4	8,6	20,5	259,6	
III. Прочие корректировки сальдо средств													
Корректировка на необеспеченные финансированием обязательства в связи с прекращением службы	(0,6)	(2,1)	(1,2)	(3,9)	—	—	—	—	(0,4)	(0,7)	(1,0)	(2,1)	
Итого, III	(0,6)	(2,1)	(1,2)	(3,9)	—	—	—	—	(0,4)	(0,7)	(1,0)	(2,1)	
Сальдо средств на конец двухгодичного периода (I-II+III)	171,2	3,4	8,9	183,6	140,5	3,6	10,4	154,5	174,4	2,0	10,2	186,6	

^a Включая субфонд Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия.

^b Включая корректировки сальдо средств по финансовым ведомостям за 2010-2011 годы, которые будут включены в финансовые ведомости за 2012 год.

^c Включая поступления от процентов, прибыли и убытки в связи с изменением обменного курса (распределяются между фондами) и различные поступления.

V. Выводы

44. Для Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками государствам-членам предлагается утвердить пересмотренную смету средств общего назначения в размере не менее 12 607 100 долл. США, что на 41 200 долл. США меньше суммы, утвержденной Комиссией по наркотическим средствам в ее резолюции 54/16. Государствам-членам предлагается также одобрить пересмотренные сметы средств для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ в размере 17 457 300 долл. США и средств специального назначения в размере 244 092 200 долларов США.

45. Для Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию государствам-членам предлагается утвердить пересмотренную смету средств общего назначения в размере не менее 8 630 700 долл. США, что на 151 200 долл. США больше суммы, утвержденной Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию в ее резолюции 20/8. Государствам-членам предлагается также одобрить пересмотренные сметы средств для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ в размере 20 533 600 долл. США и средств специального назначения в размере 230 395 900 долларов США.

46. ЮНОДК предприняло шаги для незамедлительной ликвидации дефицита средств общего назначения, приняв меры по сдерживанию расходов на сумму 1,9 млн. долларов США. С целью дальнейшего сдерживания расходов ЮНОДК будет продолжать пристально следить за расходами в течение всего 2013 года. В контексте деятельности постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности проводятся дискуссии с целью более четкого определения "основных функций", подлежащих финансированию за счет средств общего назначения. Итоги этих дискуссий будут представлены комиссиям для рассмотрения на их возобновленных сессиях в декабре 2013 года в контексте сводного бюджета на двухгодичный период 2014-2015 годов.

47. Кроме того, ЮНОДК ведет активную работу с донорами с целью мобилизации дополнительных финансовых ресурсов для устранения разрыва между поступлениями средств общего назначения и расходами, который составляет 1 млн. долларов США.

Приложение I

Распределение добровольных взносов специального назначения в двухгодичные периоды 2010-2011 и 2012-2013 годов

1. В приведенной ниже таблице представлена информация о программе работы, финансируемой из добровольных взносов специального назначения в течение двухгодичных периодов 2010-2011 и 2012-2013 годов, с разбивкой по темам, регионам, а также отделам и фондам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК). О выполнении программы в разбивке по темам сообщается в докладе Директора-исполнителя о деятельности ЮНОДК (E/CN.7/2013/3-E/CN.15/2013/3). В соответствии с просьбой Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о том, что ЮНОДК следует внимательно следить за динамикой региональных потребностей (см. E/CN.7/2005/9), информация об увеличении на 85,3 млн. долл. США (21,9 процента), с 389,2 млн. долл. США в 2010-2011 годах до 474,5 млн. долл. США в 2012-2013 годах, рассматривается в разбивке по регионам.

2. В Африке и на Ближнем Востоке прогнозируется увеличение на 24,8 млн. долл. США (34,2 процента), с 72,4 млн. долл. США в 2010-2011 годах до 97,2 млн. долл. США в 2012-2013 годах. Увеличение по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом объясняется главным образом расширением деятельности в рамках страновой программы в Нигерии и отражает возникновение новых серьезных партнерских отношений между Европейским союзом, Нигерией и ЮНОДК в области борьбы с организованной преступностью, торговлей людьми/незаконным ввозом мигрантов, борьбы с коррупцией и реформы системы правосудия, что приведет к значительному расширению портфеля мероприятий по программе в Африке и на Ближнем Востоке. Другими важными составляющими этого увеличения являются региональная программа для Восточной Африки, региональная программа для Южной Африки, национальная программа в Государстве Палестина и программы по ВИЧ и СПИДу в странах Африки, расположенных к югу от Сахары, и в Восточной Африке. Еще одной важной составляющей является программа по борьбе с пиратством, в рамках которой расширяются масштабы соответствующих мероприятий как в регионе, так и в Сомали в соответствии с рекомендациями, изложенными в докладе Специального советника Генерального секретаря по правовым вопросам, касающимся пиратства у берегов Сомали (S/2011/30).

3. В Восточной Азии, Южной Азии и районе Тихого океана ожидается небольшое сокращение – приблизительно на 1 млн. долл. США (3,3 процента) – общего бюджета по региону с 31,9 млн. долл. США в двухгодичном периоде 2010-2011 годов до 30,9 млн. долл. США в двухгодичном периоде 2012-2013 годов. Это сокращение является следствием снижения уровня финансирования программы ВИЧ-профилактики в регионе Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК), программ ВИЧ-профилактики в Непале и программ профилактики

ВИЧ/СПИДа в Мьянме. Оно отражает также сокращение портфеля мероприятий ЮНОДК во Вьетнаме и Индонезии.

4. В Центральной и Западной Азии прогнозируется увеличение на 16,1 млн. долл. США (24,6 процента), с 65,4 млн. долл. США в 2010-2011 годах до 81,5 млн. долл. США в 2012-2013 годах. Такое увеличение связано главным образом с расширением страновых программ Афганистана, региональной программы для Афганистана и соседних стран и страновых программ Пакистана. В рамках региональной программы для Афганистана и соседних с ним стран, осуществление которой началось в 2011 году, ЮНОДК продолжает помогать и оказывать дальнейшее содействие осуществлению таких успешных региональных мероприятий, как Трехсторонняя инициатива, имеющая своей целью налаживание трансграничного сотрудничества в области борьбы с наркотиками между Афганистаном, Ираном (Исламской Республикой) и Пакистаном.

5. Что касается Центральной, Восточной и Юго-Восточной Европы, то в настоящее время ведется работа по пересмотру стратегических ориентиров деятельности ЮНОДК в этом регионе с целью обеспечения более последовательной и согласованной работы. По Центральной и Восточной Европе предусмотрено значительное сокращение – на 10,6 млн. долл. США (81,0 процента) – регионального портфеля с 13,1 млн. долл. США в 2010-2011 годах до 2,5 млн. долл. США в 2012-2013 годах. Это связано с завершением программ профилактики ВИЧ/СПИДа в Латвии, Литве, Российской Федерации, Румынии и Эстонии, а также общим сокращением портфеля мероприятий в регионе. В 2012 году были начаты консультации ЮНОДК с Российской Федерацией по вопросу о возможном преобразовании существующего Отделения по программе ЮНОДК в Российской Федерации в отделении по связи и партнерским отношениям, которое будет содействовать налаживанию более тесных стратегических партнерских связей на региональном уровне. В Юго-Восточной Европе ЮНОДК приступило в 2012 году к осуществлению новой региональной программы (2012-2015 годы), сместив тем самым акценты в своей деятельности в этом регионе и сосредоточив основное внимание на межрегиональном и внутрирегиональном сотрудничестве с целью борьбы с незаконным оборотом наркотиков (главным образом героина из Афганистана) и решения связанных с ним проблем.

6. В Латинской Америке и Карибском бассейне общий бюджет увеличился на 6,4 млн. долл. США (6,1 процента), со 106,2 млн. долл. США в 2010-2011 годах до 112,7 млн. долл. США в 2012-2013 годах. Страновое отделение в Колумбии сохраняет одни из самых высоких в мире темпов осуществления программ, в частности благодаря своей деятельности в области альтернативного развития. Страновое отделение в Колумбии работает также над диверсификацией портфеля проектов, добавляя в него новые тематические области деятельности (такие, как борьба с коррупцией и преступностью в городах). Сохраняется присутствие ЮНОДК в Многонациональном Государстве Боливия. В Центральной Америке и Карибском бассейне Управление активизировало работу по осуществлению программ, прежде всего за счет региональной программы для Центральной Америки и создания регионального отделения ЮНОДК в Панаме для 24 стран Центральной Америки и Карибского бассейна. ЮНОДК удалось также дать новый толчок

операциям в Мексике, где с октября 2012 года действует отделение по связи и партнерским отношениям. В 2012-2013 годах ЮНОДК продолжает работу по преобразованию Регионального отделения для Бразилии и стран Южного Конуса в отделение по связи и партнерским отношениям с учетом изменения ситуации в регионе вследствие появления новых форм партнерства и правительственного финансирования. В 2011 году было начато осуществление новой комплексной страновой программы для Парагвая. Неизменным остается присутствие Регионального отделения для Перу и Эквадора.

7. Что касается деятельности глобального характера, то прогнозируется увеличение на 49,6 млн. долл. США (49,6 процента) со 100,1 млн. долл. США в 2010-2011 годах до 149,8 млн. долл. США в 2012-2013 годах. Этот рост связан главным образом с увеличением объема деятельности Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия. Другими важными составляющими этого роста являются программа профилактики потребления запрещенных наркотиков и лечения наркорасстройств, программа налаживания партнерских отношений с гражданским обществом и глобальные программы борьбы с коррупцией.

Таблица

Программа работы, финансируемая за счет добровольных взносов специального назначения в двухгодичные периоды 2010-2011 и 2012-2013 годов
(в тыс. долл. США)

	Фонд Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками			Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию			Итого, фонды Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности		
	2010-2011 годы (факт.)	2012-2013 годы (пересм.)	Изменения (в %)	2010-2011 годы (факт.)	2012-2013 годы (пересм.)	Изменения (в %)	2010-2011 годы (факт.)	2012-2013 годы (пересм.)	Изменения (в %)
А. По темам									
Руководство и управление	436,7	1 073,6	145,9	—	—	—	436,7	1 073,6	145,9
1. Борьба с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом, включая оборот наркотиков	52 537,1	50 198,6	(4,5)	38 317,9	62 925,4	64,2	90 855,0	113 124,0	24,5
2. Борьба с коррупцией	—	—	—	23 291,4	32 096,5	37,8	23 291,4	32 096,5	37,8
3. Предупреждение терроризма и борьба с ним	—	—	—	11 304,8	15 713,2	39,0	11 304,8	15 713,2	39,0
4. Правосудие ^a	8 329,1	7 808,1	(6,3)	59 145,7	65 573,9	10,9	67 474,8	73 382,0	8,8
5. Здоровье и источники средств к существованию	153 335,1	157 498,4	2,7	212,8	1 228,7	477,3	153 547,9	158 727,1	3,4
6. Исследования и анализ тенденций ^b	14 967,0	19 956,1	33,3	17 256,7	45 573,7	164,1	32 223,7	65 529,8	103,4
7. Поддержка директивных органов	3 577,8	3 717,3	3,9	1 088,6	3 046,0	179,8	4 666,5	6 763,3	44,9
Вспомогательное обслуживание программ	986,2	3 840,1	289,4	4 402,0	4 238,5	(3,7)	5 388,2	8 078,6	49,9
Итого	234 169,1	244 092,2	4,2	155 019,8	230 395,9	48,6	389 188,9	474 488,1	21,9
В. По регионам									
Африка и Ближний Восток ^a	13 611,4	17 071,7	25,4	58 785,9	80 111,1	36,3	72 397,3	97 182,8	34,2
Восточная Азия, Южная Азия и район Тихого океана	19 297,8	13 660,4	(29,2)	12 598,1	17 197,8	36,5	31 895,6	30 858,2	(3,3)
Центральная и Западная Азия	50 704,5	54 102,8	6,7	14 684,7	27 398,6	86,6	65 389,2	81 501,4	24,6
Центральная и Восточная Европа	10 340,5	1 692,5	(83,6)	2 799,4	800,7	(71,4)	13 139,9	2 493,2	(81,0)
Латинская Америка и Карибский бассейн	95 802,5	97 819,3	2,1	10 450,1	14 866,4	42,3	106 252,6	112 685,7	6,1
Глобальный уровень ^b	44 412,5	59 745,5	34,5	55 701,6	90 021,3	61,6	100 114,1	149 766,8	49,6
Итого	234 169,1	244 092,2	4,2	155 019,8	230 395,9	48,6	389 188,9	474 488,1	21,9

	Фонд Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками			Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию			Итого, фонды Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности		
	2010- 2011 годы (факт.)	2012- 2013 годы (пересм.)	Изменения (в %)	2010- 2011 годы (факт.)	2012- 2013 годы (пересм.)	Изменения (в %)	2010- 2011 годы (факт.)	2012- 2013 годы (пересм.)	Изменения (в %)
С. По отделам									
Отдел операций ^a	222 692,5	217 953,8	(2,1)	113 922,6	142 125,9	24,8	336 615,1	360 079,7	7,0
Отдел по вопросам международных договоров ^b	2 059,9	13 290,9	545,2	30 710,7	77 244,7	151,5	32 770,6	90 535,6	176,3
Отдел анализа политики и связей с общественностью	7 529,1	7 933,8	5,4	3 670,8	6 786,8	84,9	11 199,9	14 720,6	31,4
Отдел по вопросам управления	1 450,9	3 840,1	164,7	6 715,8	4 238,5	(36,9)	8 166,7	8 078,6	(1,1)
Канцелярия Директора-исполнителя	436,7	1 073,6	145,8	—	—	—	436,7	1 073,6	145,8
Итого	234 169,1	244 092,2	4,2	155 019,8	230 395,9	48,6	389 188,9	474 488,1	21,9

^a Включая выплаты партнерам по осуществлению для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание.

^b Включая субфонд для Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия.

Приложение II

Проект резолюции о Фонде Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками для принятия Комиссией по наркотическим средствам

Осуществление бюджета Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками на двухгодичный период 2012-2013 годов

Комиссия по наркотическим средствам,

осуществляя административные и финансовые функции, возложенные на нее Генеральной Ассамблеей в соответствии с пунктом 2 раздела XVI ее резолюции 46/185 С от 20 декабря 1991 года,

рассмотрев доклад Директора-исполнителя об исполнении сводного бюджета Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2012-2013 годов¹,

ссылаясь на свою резолюцию 54/16,

1. *отмечает*, что доклад Директора-исполнителя об исполнении сводного бюджета Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2012-2013 годов² содержит информацию о корректировках к сводному бюджету;

2. *отмечает также* сохраняющееся значительное доверие доноров к деятельности по выполнению программ, осуществляемой Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, о чем свидетельствует увеличение взносов специального назначения;

3. *с обеспокоенностью отмечает далее* финансовые проблемы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, указанные в докладе Директора-исполнителя об исполнении сводного бюджета Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2012-2013 годов, особенно нехватку финансовых средств общего назначения;

4. *отмечает* меры экономии, принимаемые Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности с целью сокращения расходов общего назначения на 1 209 400 долларов США, как это отражено в пересмотренной смете в размере 12 607 100 долларов США;

5. *утверждает* пересмотренное прогнозируемое использование средств общего назначения в течение двухгодичного периода 2012-2013 годов и предлагает государствам-членам внести взносы общим объемом не менее 12 607 100 долларов США;

¹ E/CN.7/2013/6-E/CN.15/2013/6.

² Там же.

6. одобряет пересмотренную смету средств для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ и средств специального назначения, приведенную ниже:

Прогнозируемые ресурсы Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	Утвержденный бюджет, 2012-2013 годы	Пересмотренный бюджет, 2012-2013 годы	Утвержденный бюджет, 2012-2013 годы	Пересмотренный бюджет, 2012-2013 годы
Средства общего назначения				
связанные с должностями	11 078,6	11 424,8	35	35
не связанные с должностями	1 569,7	1 182,3	–	–
Итого	12 648,3	12 607,1	35	35
Средства для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ				
связанные с должностями	12 964,3	13 896,3	108	111
не связанные с должностями	3 129,3	3 561,0	–	–
Итого	16 093,5	17 457,3	108	111
Средства специального назначения	214 449,8	244 092,2	–	–
ИТОГО	243 191,6	274 156,6	143	146

7. отмечает, что приведенная выше прогнозируемая смета ресурсов зависит от поступления необходимых средств.

Приложение III

Проект резолюции о Фонде Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию для принятия Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию

Исполнение бюджета Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию на двухгодичный период 2012-2013 годов

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию, осуществляя административные и финансовые функции, возложенные на нее Генеральной Ассамблеей в соответствии с ее резолюцией 61/252 от 22 декабря 2006 года,

рассмотрев доклад Директора-исполнителя об исполнении сводного бюджета Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2012-2013 годов¹,

ссылаясь на свою резолюцию 20/8,

1. *отмечает*, что доклад Директора-исполнителя об исполнении сводного бюджета Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2012-2013 годов² содержит информацию о корректировках к сводному бюджету;

2. *отмечает также* сохраняющееся значительное доверие доноров к деятельности по выполнению программ, осуществляемой Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, о чем свидетельствует увеличение взносов специального назначения;

3. *с обеспокоенностью отмечает далее* финансовые проблемы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, указанные в докладе Директора-исполнителя об исполнении сводного бюджета Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2012-2013 годов, особенно нехватку финансовых средств общего назначения;

4. *отмечает* меры экономии, принимаемые Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности с целью сокращения расходов общего назначения на 694 300 долларов США, как это отражено в пересмотренной смете в размере 8 630 700 долларов США;

5. *утверждает* пересмотренное прогнозируемое использование средств общего назначения в течение двухгодичного периода 2012-2013 годов и предлагает государствам-членам внести взносы общим объемом не менее 8 630 700 долларов США;

¹ E/CN.7/2013/6-E/CN.15/2013/6.

² Там же.

6. одобряет пересмотренную смету средств для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ и средств специального назначения, приведенную ниже:

Прогнозируемые ресурсы Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	Утвержденный бюджет, 2012-2013 годы	Пересмотренный бюджет, 2012-2013 годы	Утвержденный бюджет, 2012-2013 годы	Пересмотренный бюджет, 2012-2013 годы
Средства общего назначения				
связанные с должностями	8 153,7	8 338,0	24	24
не связанные с должностями	325,8	292,7	—	—
Итого	8 479,5	8 630,7	24	24
Средства для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ				
связанные с должностями	15 579,5	16 396,9	76	76
не связанные с должностями	4 136,5	4 136,5	—	—
Итого	19 716,0	20 533,4	76	76
Средства специального назначения	204 095,5	230 395,9	—	—
ИТОГО	232 290,9	259 560,0	100	100

7. отмечает, что приведенная выше прогнозируемая смета ресурсов зависит от поступления необходимых средств.